

BERLIN IN DER VORWEIHNACHTSZEIT

Die Adventszeit in Berlin ist eine besonders schöne Zeit, die sowohl die Berliner als auch die Touristen genießen. Festliche Beleuchtung, Weihnachtsmärkte und der Duft von Lebkuchen und Glühwein versetzen die Stadt in Weihnachtsstimmung. Unsere Empfehlung: Geht im berühmten Kaufhaus „KaDeWe“ einkaufen, schaut euch ein Märchen an und besucht einen Weihnachtsmarkt.

MANUSKRIPT

SPRECHER:

Zur Vorweihnachtszeit präsentiert sich die deutsche Hauptstadt besonders festlich. Überall **glänzt** und **glitzert** es, wie hier am Brandenburger Tor, auf der Straße „Unter den Linden“ und auf dem „**Kurfürstendamm**“. Eine **Shoppingtour** über die weihnachtlich **beleuchteten Boulevards** gehört zum **Pflichtprogramm** im Advent für Besucher und auch die meisten Berliner. Die **erste Adresse** für Weihnachtseinkäufe ist in Berlin das „Kaufhaus des Westens“, kurz „KaDeWe“, das wohl bekannteste **Warenhaus** Deutschlands. Mit 60.000 Quadratmetern **Verkaufsfläche** ist es eines der größten in Europa. Jedes Jahr **verwandelt sich** das **Foyer** in ein Weihnachtswunderland. Das diesjährige Weihnachtsthema: „**A Christmas Journey**“ – eine Reise durch die Großstädte der Welt: New York und Paris, Sankt Petersburg und London. In dem Traditionskaufhaus finden die Besucher nicht nur Geschenkideen, sondern auch die neuesten **Dekorationstrends** für Weihnachten. Und mittendrin: ein Weihnachtsmann. Bis **Heiligabend residiert** er hier. Kinder können ihm ihre Weihnachtswünsche verraten, und er ist ein beliebtes **Motiv** für Erinnerungsfotos.

WEIHNACHTSMANN (nicht das Original):

Es kommen ja viele Leute, die kommen deswegen eigentlich nur hier vorbei: mal dem Weihnachtsmann Hallo sagen.

SPRECHER:

Bei den vielen internationalen Besuchern hat der „KaDeWe“-Weihnachtsmann mittlerweile Fans auf der ganzen Welt. Der Besuch einer Märchen**aufführung** gehört in Deutschland für viele Familien zur Vorweihnachtszeit. Mitten in Berlin werden in zwei **rustikalen** Holzhütten Märchen der Brüder Grimm aufgeführt. Jeden Tag gibt es bis zu fünf verschiedene **Vorstellungen**. Vor zehn Jahren hatten Produzent Christian Schulz und seine **Theatergruppe** die Idee dazu.

CHRISTIAN SCHULZ (Theaterchef):

Wir haben die Märchen für Kinder **konzipiert**, und die Erwachsenen sind mit den Kindern hingegangen. Und wir haben gemerkt, je später der Abend, desto mehr

Video-Thema

Begleitmaterialien

Erwachsene, also Kinder in den Erwachsenen, im Publikum. Mittlerweile haben wir viele Vorstellungen für Kinder, aber noch sehr viele mehr für Erwachsene. Und klar, in der Vorweihnachtszeit, da ist Märchenzeit, das haben wir nicht erfunden.

SPRECHER:

Auf dem **Spielplan** stehen weltbekannte Märchen wie Aschenputtel, Schneewittchen oder Hänsel und Gretel – die Geschichte von den Geschwistern, die von ihren Eltern im Wald **ausgesetzt** werden und am Haus einer Hexe landen.

HEXE:

Knusper, knusper, **Knäuschen**, wer knuspert an meinem Häuschen?

KINDER:

Der Wind. Der Wind.

GRETEL:

Der Wind, das **himmlische** Kind. Ja, genau!

SPRECHER:

Die Märchen werden von den Schauspielern **frei interpretiert**.

SPRECHER:

Natürlich nimmt die Geschichte von Hänsel und Gretel ein gutes Ende. In der Aufführung ganz wichtig: Das Publikum wird immer **miteinbezogen**.

MANN (Vater):

Ich würde eher meine Kinder fragen, also mir hat's auch gefallen.

MÄDCHEN 1:

Sehr schön!

MÄDCHEN 2:

Hat mir gut gefallen.

SPRECHER:

Ebenfalls Tradition in Deutschland: ein Besuch auf einem der Weihnachtsmärkte. In Berlin gibt es mehr als 60 verschiedene. Als einer der schönsten gilt der „WeihnachtsZauber“ am **Gendarmenmarkt**. Jedes Jahr kommen rund 600.000 Besucher aus aller Welt hierher. Fast alle probieren eine Original Thüringer **Rostbratwurst**. Sie wird nach einem mehr als 600 Jahre alten Rezept hergestellt mit Gewürzen wie **Majoran** und **Kümmel**. Eine weitere

Video-Thema

Begleitmaterialien

Spezialität ist der Glühwein: heißer Rotwein mit **Nelken**, **Zimt** und **Anis**. Mit seinem **unverwechselbaren** Duft ist Glühwein ein traditioneller Bestandteil der Vorweihnachtszeit in Deutschland.

ALEXANDER PUSCH (Geschäftsführer „Heiße Hütte“):

Für viele Leute gehört es zu Weihnachten dazu, auf den Weihnachtsmarkt zu gehen, sich zu freuen, dass die Weihnachtszeit **naht**. Das Jahr ist vorüber, und das genießen viele Leute **in ‘ner kleinen Runde** mit ‘ner leckeren Tasse Glühwein.

SPRECHER:

Für die Weihnachtsbeleuchtung am Kurfürstendamm ist Berlin berühmt. Noch bis Anfang Januar verwandelt sich der Boulevard jeden Abend in ein dreieinhalb Kilometer langes **Lichtermeer**.

GLOSSAR

Adventszeit (f., nur Singular) – die Zeit vom vierten Sonntag vor Weihnachten bis → Heiligabend

Beleuchtung, -en (f.) – die Lichter in einem Raum oder auf einer Straße; (Adjektiv: beleuchtet)

Duft, Düfte (m.) – der Geruch; die Tatsache, dass etwas sehr gut riecht

Lebkuchen, - (m.) – ein Gebäck mit vielen Gewürzen, das man in der Weihnachtszeit isst

Glühwein, -e (m.) – ein heißer roter oder weißer Wein mit Gewürzen, der gern in der → Adventszeit getrunken wird

glänzen – hier: hell leuchten

glitzern – so hell → glänzen, dass etwas aussieht, als ob Funken herauskommen

Kurfürstendamm (m.) – eine berühmte Straße in Berlin

Shoppingtour, -en (f., aus dem Englischen) – ein Einkaufsbummel; ein Ausflug, bei dem man einkaufen geht

Boulevard, -s (m., aus dem Französischen) – eine breite Straße, meist mit vielen Geschäften

Pflichtprogramm (n., nur Singular) – etwas, das man tun und auf keinen Fall verpassen sollte

erste Adresse (f., meist im Singular) – hier: umgangssprachlich für: der beste Ort, um etwas zu tun

Warenhaus, -häuser (n.) – das Kaufhaus; ein großes Geschäft

Verkaufsfläche, -n (f.) – der Platz, den ein Geschäft hat, um seine Waren zu präsentieren

sich verwandeln – zu etwas anderem werden; sich komplett ändern

Foyer, -s (n., aus dem Französischen) – der Eingangsbereich; ein großer Vorraum

Wunderland (n., nur Singular) – ein Land, in dem Fantastisches passiert; hier: eine Bereich, der sehr fantasievoll gestaltet ist

A Christmas Journey (aus dem Englischen) – eine Weihnachtsreise

Dekoration, -en (f.) – etwas, das die Umgebung schön aussehen lässt

Trend, -s (m., aus dem Englischen) – eine bestimmte Entwicklung/Richtung (zum Beispiel in der Mode)

Heiligabend (m., nur Singular) – die Nacht, in der angeblich Jesus geboren wurde; der 24. Dezember

residieren – an einem vornehmen Ort wohnen und Menschen empfangen

Motive, -e (n.) – hier: etwas oder jemand, das oder den man fotografieren möchte

Aufführung, -en (f.) – das Spielen eines Theaterstücks auf der Bühne (Verb: etwas aufführen)

rustikal – hier: sehr einfach; schlicht; wie auf dem Land

Vorstellung, -en (f.) – hier: die → Aufführung; das Theaterstück

etwas konzipieren – eine Idee; etwas schriftlich entwerfen

Spielplan, -pläne (m.) – ein Plan, wann welches Stück im Theater aufgeführt wird

jemanden irgendwo aus|setzen – jemanden irgendwo allein zurücklassen

knuspern – geräuschvoll an etwas knabbern; etwas Hartes essen, das Geräusche macht (wie zum Beispiel Knäckebrötchen)

Knäuschen – ein Kunstwort ohne Bedeutung, das es im Märchen Hansel und Gretel gibt, weil es sich reimt

himmlisch – hier: aus dem Himmel

etwas frei interpretieren – hier: etwas auf der Bühne so spielen, wie man es möchte

jemanden mitein|beziehen – hier: jemanden mitmachen lassen

Gendarmenmarkt (m.) – ein bekannter Platz in Berlin

Rostbratwurst, -würste (f.) – eine Bratwurst, die auf einem Grill gebraten wird

Majoran (m., nur im Singular) – ein kräftiges Gewürz, z. B. für Soßen, Suppen oder Würste

Kümmel, - (m., meist Singular) – ein kräftiges Gewürz, z. B. für Kohl oder Brot

Nelke, -n (f.) – hier: ein Gewürz, z. B. für Weihnachtsgebäck oder Süßspeisen

Zimt (m., nur Singular) – ein Gewürz, das für Süßspeisen und auch für Glühwein verwendet wird

Anis (m., nur Singular) – ein Gewürz, z. B. für Brot, Gebäck und Schnaps

unverwechselbar – einmalig; so, dass man es nicht verwechseln kann

Bestandteil, -e (m.) – ein Teil von einem Ganzen

nahen – näher kommen; nicht mehr weit sein

in kleiner Runde – mit wenigen Leuten; auch: im kleinen Kreis

Lichtermeer, -e (n.) – eine → Beleuchtung mit sehr vielen Lichtern

Autoren: Bettina Sehnert-Busch/ Suzanne Cords

Redaktion: Ingo Pickel